

# Politika zasebnosti

- Posodobljeno 11. oktobra 2019
- Posodobljeno 31. marca 2022 zaradi zamenjave uradnega naslova družbe SumUp EU Payments, ki je bil spremenjen 17. januarja 2022 (nov stavek)

Vaša zasebnost je za nas zelo pomembna. Pri družbi SumUp EU Payments UAB, Konstitucijos Ave. 21C, 08130 Vilna, Litva, se zavezujemo, da bomo o vas zbirali samo podatke, ki so ključnega pomena za ponudbo in izboljšanje naših izdelkov in storitev ter za izpolnjevanje vseh zakonskih obveznosti.

Ta izjava o varstvu podatkov velja za informacije, ki jih zbiramo od vaše prijave pri SumUp, ko obiskujete naše spletne strani, mobilne aplikacije in izdelke, ali ko jih uporabljate, ko se pogovarjate z zaposlenimi, ali ko na kak drug način sodelujete z nami (skupaj "storitve"). Ta politika velja tudi za informacije, ki jih zbiramo, kadar se ne prijavite za uporabo naših storitev, ampak ko z našimi storitvami izvajate plačila.

To izjavo o varstvu podatkov lahko občasno spremenimo z objavo posodobljene različice na naši spletni strani. Svetujemo vam, da redno preverjate to stran, da ostanete ozaveščeni, in da se prepričate, da se strinjate z vsemi spremembami. Če izjavo o varstvu podatkov bistveno spremenimo, vas bomo o tem obvestili po e-pošti ali s sporočilom, ko se boste prijavili, ali ko boste odprli našo mobilno aplikacijo.

Da lahko uporabljate naše storitve, morate sprejeti pogoje te izjave o varstvu podatkov.

## 1. Zbiranje informacij o vas

1.1. Ko se prijavite za račun SumUp (»račun«), začnemo zbirati osebne podatke o vas, vključno z vašim celotnim imenom, naslovom, datumom rojstva, e-naslovom in telefonsko številko. Zbiramo tudi informacije o vašem podjetju, vključno z imenom podjetja, pravno obliko, vrsto poslovanja, vrsto in namenom vašega pod-

jetja, poslovnim naslovom, poslovno telefonsko številko, direktorji in končnimi gospodarskimi lastniki.

1.2. Za izvajanje izplačil, ki temeljijo na transakcijah, zbiramo podrobnosti vašega bančnega računa.

1.3. Za raziskave ali v namene marketinga lahko občasno zbiramo dodatne informacije od dne, ko se registrirate, vključno z vašimi preferencami in interesi.

1.4. Za preverjanje vaše identitete skladno z veljavnimi zakoni proti pranju denarja in za preprečevanje goljufije lahko informacije o vas zbirajo tretji ponudniki, vključno, vendar ne omejeno, o vaši boniteti, finančni zgodovini, sodbah sodišča, delniškem kapitalu, identifikacijski številki DDV-ja, matični številki podjetja, datumu registracije in upravnem odboru.

1.5. Ko uporabljate naše storitve, zbiramo informacije o vaših transakcijah, vključno s časom, krajem, zneskom transakcije, vrsto plačila in imetnikom računa.

1.6. Ko dostopate do naše spletne strani ali uporabljate eno od naših mobilnih aplikacij, lahko samodejno zbiramo informacije, vključno z, vendar ne omejeno na, vašim naslovom IP, operacijskim sistemom, vrsto brskalnika, ID-ji za vaš računalnik ali mobilno napravo, vašim datumom in časom obiska ter vedenjem ob obisku.

## **2. Obdelava podatkov o vas**

2.1. Informacije, ki smo jih zbrali o vas, uporabljamo za opravljanje naših storitev, ter da vam lahko posredujemo vse pomembne informacije, vključno z dokazili o transakciji, poročilih o izplačilu, varnostnimi obvestili in sporočili o pomoči.

2.2. Informacije, zbrane o vas, zbiramo tudi za izboljšanje in prilagoditev naših storitev. Na primer, aktiviramo lahko funkcije v naših spletnih aplikacijah, ki so specifične za vaše podjetje.

2.3. Podatke, zbrane o vas, lahko uporabljamo za komunikacijo z vami o novostih in posodobitvah naših storitev, ter za obveščanje o morebitnih promocijah, pobudah in nagradah, ki jih ponujamo mi in/ali partnerji skupine SumUp, razen če take komunikacije ne zavrnete.

Tako komunikacijo lahko zavrnete prek nadzorne plošče ali tako, da vašo zahtevo za preklic privolitve pošljete po elektronski pošti na [DPO@sumup.com](mailto:DPO@sumup.com). Storitve SumUp vam lahko še naprej zagotavljamo brez te dodatne storitve.

2.4. Prav tako lahko zbiramo informacije o piškotkih in spletnih svetilnikih (za dodatne podrobnosti glejte razdelek 7), da spremljamo in analiziramo vedenje ob uporabi in vsa dejanja, pomembna za promocije, pobude in nagrade v povezavi z našimi storitvami.

2.5. Informacije o vas lahko uporabimo za zaščito naših pravic, ter za raziskovanje in preprečevanje goljufij ali drugih nezakonitih dejanj, in za vsak drugačen namen, ki bi se razkrili v zvezi z vami in je vezan na naše storitve.

### **3. Uporaba vaših osebnih podatkov**

3.1. Vaše podatke lahko delimo s članom naše skupine podjetij, vključno s hčerinskimi podjetji, našimi končnimi holdinškimi družbami in njihovimi hčerinskimi podjetji. Ti podatki bodo posredovani, zato da bi vam lahko ponudili celovito storitev, v kateri druga podjetja znotraj naše skupine izvajajo komponente ponujene celovite storitve. Te druge storitve vključujejo oskrbo strank, preprečevanje pranja denarja, poravnave in notranji nadzor, razen če take komunikacije ne zavrnete.

3.2. Podatke lahko razkrijemo, če jih potrebujejo tretje stranke, ki po našem naročilu izvajajo funkcije za obdelavo plačilnih transakcij ali za preprečevanje pranja denarja in preverjanje ponudnikov storitev, kot so finančne institucije, obdelovalci, združenja plačilnih kartic in druge ustanove, ki so del plačila in postopka zbiranja.

3.3. Podatke, zbrane o vas, lahko delimo tudi s tretjimi strankami, s katerimi smo partnerji za oglaševalske kampanje, konkurenti, za posebne ponudbe ali druge dogodke ali aktivnosti v povezavi z našimi storitvami.

3.4. Podatke, zbrane o vas, lahko tretjim strankam razkrijemo tudi v povezavi z združitvijo, prodajo delnic družbe ali drugih sredstev, s financiranjem, z nakupom, odtujitvijo ali razveljavitvijo vseh ali enega dela našega posla.

3.5. Prav tako lahko razkrijemo podatke, zbrane o vas, če je (i) razkritje potrebno za upoštevanje uporabnega prava ali ustrezne ureditve; (ii) za izvrševanje veljavnih pogojev poslovanja ali direktiv; (iii) za zaščito varnosti ali vključitev naših storitev; in (iv) za zaščito naših pravic.

3.6. V vsakem primeru bomo vedno skrbeli, da bodo vaši podatki obdelani samo v povezavi s storitvami, ter skladno s to izjavo o varstvu podatkov in veljavnimi določbami o varstvu podatkov.

#### **4. Mednarodno posredovanje informacij**

4.1. Podatke, zbrane o vas, lahko posredujemo članom skupine podjetij in tretjim stranem, ki delujejo z našim podjetjem, državam zunaj Evropskega gospodarskega prostora (»EGP«) ali državam, za katere Evropska komisija meni, da imajo zadovoljivo varstvo podatkov. Te druge države morda ne bodo nudile iste stopnje zaščite za podatke, zbrane v EGP, čeprav bomo vaše podatke kadar koli zbirali, shranjevali in uporabljali skladno z izjavo o v skladu s to politiko zasebnosti in Splošno uredbo o varstvu podatkov (GDPR). SumUp zagotavlja, da bo podatke delil samo s tistimi organizacijami, ki zagotavljajo ustrezno raven varstva podatkov v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, in da med katerimikoli temi pogodbenimi strankami veljajo zadovoljiva pogodbeni strinjanja.

#### **5. Varstvo podatkov**

5.1. Prizadevamo si zagotoviti, da so zbrani podatki varni. Sprejmemo ustrezne ukrepe, tudi administrativne, tehnične in fizične postopke, da vaše podatke

zaščitimo pred izgubo, krajo, zlorabo, nepooblaščenim dostopom, razkritjem, spreminjanjem in uničenjem. Ko ste prijavljeni v vašem računu, je celotna internetna komunikacija zavarovana s tehnologijo Secure Socket Layer («SSL») z visoko varnostjo s 256-bitno kodo.

5.2. Ta visoka raven varnosti je lahko učinkovita samo takrat, ko sami upoštevate določene varnostne prakse, da z nikomer ne delite podatkov o računu, in poverilnice. Če menite, da so bile katere koli poverilnice vašega računa uporabljene, lahko svoje geslo kadar koli spremenite na naši spletni strani ali v mobilni aplikaciji, vendar pa se vedno tudi takoj obrnite na službo za pomoč uporabnikom.

5.3. Na žalost posredovanje podatkov prek spleta ni popolnoma varno. Zato ne moremo zagotoviti varnosti pri posredovanju vaših podatkov. Vsako posredovanje se izvede na vašo odgovornost. Takoj, ko bomo prejeli vaše podatke, bomo uporabili stroge postopke in varnostne funkcije, da preprečimo nepooblaščen dostop.

## **6. Varstvo podatkov imetnika kartice**

6.1. SumUp je odgovoren za varovanje podatkov imetnika kartice, ki se obdelujejo, prenesejo in shranijo v naše sisteme. V ta namen je SumUp potrjen kot pristojen po varnostnem standardu mednarodnih plačilnih sistemov (Payment Card Industry Data Security Standard (PCI-DSS)). SumUp uporablja najboljšo industrijsko prakso za shranjevanje teh občutljivih podatkov in za zagotavljanje izpolnjevanja teh zahtev. V ta namen se v podjetju SumUp letno izvaja nadzor, da se tako zagotovi, da še vedno izpolnjujemo ta visok standard.

6.2. SumUp mora za namen zagotavljanja preprečevanja pranja denarja (angl. anti-money laundering, AML) vse podatke o transakcijah hraniti 5 let po prenehanju razmerja z vami kot našo stranko. V skladu z navedeno predpisano zahtevo hranimo vaše podatke - podatke imetnika kartice, v nekaterih primerih ime, elektronsko pošto ali telefonsko številko, ki se uporabljajo pri izdajanju potrdil.

## **7. Hramba podatkov**

7.1. Zakonsko smo zavezani, da najmanj pet (5) let po prenehanju vašega računa shranjujemo določene zapise o zbranih podatkih. V nasprotnem primeru si pridržujemo pravico, da po vaši odločitvi izbrišemo in uničimo vaše zbrane podatke, razen če ne zahtevate drugače. Po dogovoru bomo vaše podatke hranili še naprej, na primer zgodovino vaših transakcij, ki jo potrebujete v računovodske namene.

7.2. Ne glede na zgoraj navedeno imate pravico zahtevati izbris vaših podatkov. Odvisno od storitev, s katerimi je SumUp omogočil nadaljevanje razmerja, bomo za pravne namene morda morali nekatere podatke hraniti pet let po zahtevi za izbris podatkov. Če zahtevate izbris vaših podatkov vam ne moremo več zagotavljati storitev SumUp.

7.3. Izbris vaših podatkov lahko zahtevate prek nadzorne plošče ali tako, da zahtevo pošljete po elektronski pošti na [DPO@sumup.com](mailto:DPO@sumup.com).

## **8. Piškotki in spletni svetilniki**

8.1. Uporabljamo vrsto piškotkov in spletnih svetilnikov znotraj naše spletne strani in naših aplikacij. Piškotki so majhne besedilne datoteke, ki se shranijo na vaš računalnik, mobilno napravo ali drugo napravo, ko brskate po naši spletni strani, ali ko uporabljate eno od naših aplikacij ali programsko opremo. Spletni svetilniki so majhne grafične slike ali druga koda za spletno programiranje, ki so lahko vključene na naši spletni strani ali v naših e-poštnih sporočilih.

8.2. Piškotke in spletne svetilnike lahko uporabljamo za naslednje namene: (i) storitev vam kot posamezniku in za prilagoditev storitev po vaših preferencah, ki jih lahko izberete; (ii) za olajšanje učinkovitega načina delovanja naše spletne strani in aplikacij; (iii) za spremljanje obiskanosti spletne strani ali uporabo aplikacij v statične namene in za nadziranje mnenj uporabnikov, katere strani ali funkcije so koristne in katere ne; (iv) za vašo identifikacijo ob prijavi in za pomoč pri ponastavitvi vašega gesla; (v) za pomoč pri izpolnjevanju naših nadzornih obveznosti ter preprečevanju pranja denarja in vdora v vaš račun ali (vi) za povezovanje s spletnimi stranmi naših skupin podjetij.

8.3. Nekateri piškotki se morda ne nanašajo na SumUp. Če obiščete stran na naši spletni strani z vsebino, ki sta jo dodala na primer YouTube ali Facebook, se lahko piškotki teh spletnih strani shranijo na vaš računalnik. Ne nadziramo širjenja piškotkov tretjih ponudnikov, zato preverite te spletne strani tretjih ponudnikov za več informacij o teh piškotkih in njihovo izjavo o varstvu podatkov.

8.4. Piškotki ali spletni svetilniki nam nikoli ne omogočajo, da bi lahko dostopali do kakršnih koli drugih vaših podatkov na vašem računalniku, mobilni napravi ali drugi napravi, razen do podatkov, ki jih želite deliti z nami.

8.5. Večina brskalnikov piškotke sprejme samodejno, vendar nastavitve v brskalniku lahko spremenite tako, da piškotke zavrnete. Zavrnjeni piškotki, ki jih uporabljajo naše spletne strani, mobilne aplikacije ali druga spletna programska oprema, vam lahko preprečijo, da bi te strani uporabljate v celoti, in jih lahko zaustavijo.

8.6. Če se ne strinjate z uporabo piškotkov, jih izklopite tako, da jih izbrišete ali spremenite nastavitve za piškotke na svojem računalniku, mobilni napravi ali drugi napravi ali pa prenehate uporabljati storitev. Informacije za brisanje ali upravljanje piškotkov najdete na spletnem mestu [www.aboutcookies.org](http://www.aboutcookies.org).

## **9. Povezovanje z drugimi spletnimi stranmi**

Če na naših spletnih straneh dostopate do spletnih strani tretjih strani, ki niso v lasti podjetja SumUp, upoštevajte, da imajo te spletne strani svoje izjave o varstvu podatkov. Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti ali jamstvo za te izjave o varstvu podatkov. Te izjave o varstvu podatkov preverite in preglejte, preden kakršne koli svoje podatke potrdite na teh spletnih straneh.

## **10. Vaša pravica dostopa do podatkov in izbira glede zasebnosti**

Imate pravico zahtevati dostop do svojih osebnih podatkov pri nas, vedno pa lahko od nas tudi zahtevate, naj ne izvajamo nobenih postopkov zbiranja, hrambe ali deljenja informacij o vas, kakor je opisano v tej politiki zasebnosti. Če boste

zahtevali, naj ne obdelujemo več vaših podatkov, vam ne bomo mogli več zagotavljati storitev SumUp. Imate pravico, da od nas pridobite: - Pravica dostopa do podatkov: lahko zahtevate kopijo svojih osebnih podatkov in kopijo osebnih podatkov, ki ste jih poslali v strojno berljivem formatu. - Nasprotovanje ali omejitev uporabe podatkov: lahko zahtevate, da prenehamo uporabljati vse ali nekatere vaše osebne podatke, ali naj njihovo uporabo omejimo. - Sprememba podatkov: lahko zahtevate popravek ali posodobitev vaših osebnih podatkov, ki jih hranimo.- Izbris podatkov: lahko zahtevate, da izbrišemo vse ali nekatere vaše osebne podatke. - Prenosljivost podatkov: imate pravico, da podatke prenesete k drugemu upravljavcu, ne da bi vas SumUp pri tem oviral.

Če bi želeli zahtevati kopijo vaših osebnih podatkov ali spremeniti, izbrisati ali posodobiti nekatere osebne podatke ali umakniti privolitev, da podatke obdelujemo, lahko to storite prek nadzorne plošče ali pa nas o vaši zahtevi obvestite na [DPO@sumup.com](mailto:DPO@sumup.com).

Če ne boste zadovoljni, imate pravico do pritožbe pri ustreznem organu za varstvo podatkov. SumUp bo v celoti sodeloval pri kakršni koli tovrstni preiskavi in si bo kolikor je mogoče prizadeval odgovoriti na vsa vprašanja. Ustrezen organ vsake države lahko najdete na spletnem mestu Evropske komisije: <http://ec.europa.eu/>

## **11. Preklic strinjanja**

Če želite preklicati strinjanje z našo Politiko zasebnosti, vas moramo opozoriti, da vam v tem primeru ne bomo več mogli zagotavljati naših storitev in bomo morda morali zato z vami prekiniti vso relevantno in obstoječe sodelovanje. Poleg tega pa bomo morda še vedno morali vaše podatke hraniti za namen pravnih in regulatornih zadev.

## **12. Veljavno pravo**

12.1. Ta pravilnik o zasebnosti ureja litovska zakonodaja in se razlaga skladno z njo.



12.2. Različica tega pravilnika o zasebnosti v angleškem jeziku je zavezujoča. Prevod v litovščino ali katera koli druga jezikovna različica tega pravilnika o zasebnosti je na voljo samo zaradi priročnosti. V primeru neskladja med angleško različico in morebitnim prevodom ali drugo jezikovno različico tega pravilnika o zasebnosti prevlada angleška različica.

12.3. Ta pravilnik o zasebnosti (vključno z, če je primerno, našimi določili in pogoji) določa celoten dogovor med vami in nami ter nadomesti vse predhodne dogovore, določila, garancije in/ali izjave v največji možni meri, ki jo dovoljuje zakon.

### **13. Stik**

Povratne informacije ali vprašanja v povezavi s tem pravilnikom o zasebnosti so dobrodošla in jih lahko naslovite na:

E-pošta: [DPO@sumup.com](mailto:DPO@sumup.com)

Poštni naslov: Pooblaščenca osebna za varstvo podatkov, SumUp EU Payments UAB, Konstitucijos Ave. 21C, 08130 Vilna, Litva